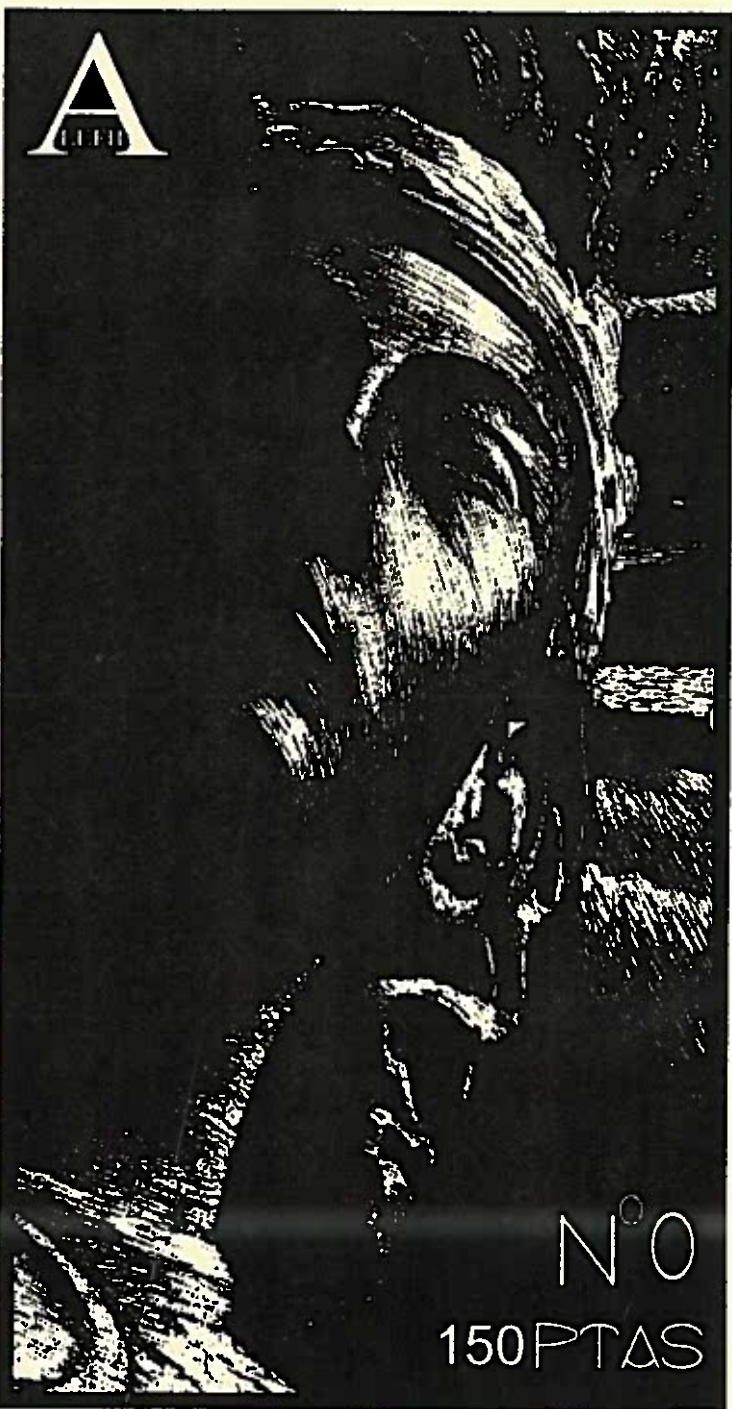


OLAS HISTÓRICAS  
NOTAS DE HISTORIA



Nº 0  
150 PTAS

## UNA VISITA A LA HISTORIOGRAFÍA ANTIGUA DE LA BIBLIOTECA PÚBLICA DE LEÓN

Durante el siglo XIX y buena parte del siglo que se acaba, una particularidad que entre nosotros ha tenido trabajar en Historia Antigua ha consistido en la "centralización" que ha ejercido una serie de centros de investigación. Este centralismo se fundamentaba, desde luego, en unos excelentes medios de trabajo, excelente también era la calidad de sus resultados, y por supuesto, unas envidiables bibliotecas que hicieron germinar una tradición continuada. Los grandes centros de Oxford, Cambridge, Heidelberg, etc., sancionaban los contenidos y orientación de la Historia Antigua. De forma que para acometer cualquier trabajo de investigación o enfocar correctamente cualquier tema, era imprescindible consultar sus ricos fondos bibliográficos y por supuesto a los "sacerdotes de Clio" que en esas instituciones oficiaban. No es lugar aquí para explicar por qué una serie de factores han distorsionado esta realidad. Pero es un hecho que hoy se trabaja en historia antigua desde otros lugares que tradicionalmente se consideraban excluidos o desterrados por distintas causas. No es una simple anécdota leer en los apartados de agradecimientos de nuestras obras como ante todo, se destaca la posibilidad sabática para investigar y en segundo lugar el mismo traslado a una de esas capitales de la historia antigua. La correcta conservación de nuestro patrimonio bibliográfico nos habría facilitado acceder a la tradición historiográfica específica para el mundo antiguo que existe en el resto de los países europeos desde el renacimiento. Ello ocasionó en parte la falta de centros o su escasa competencia en nuestro país. Esto explica el valor que entraña las pequeñas concentraciones de libros antiguos sobre la etapa histórica que nos ocupa. Los fondos antiguos de la Biblioteca Pública de León ofrecen una riqueza sorprendente, hasta el punto de servirnos como excusa para realizar sesiones prácticas en nuestra docencia de historiografía antigua<sup>1</sup>. Por ello, ante la

<sup>1</sup> Comentarios sobre ALVAREZ DE LA BRAÑA, Ramón *Catálogos de la*

solicitud de los alumnos para colaborar en su nueva revista *Opsis*, encontramos muy idóneo realizar algunos comentarios sobre sus fondos. Aunque estos fondos no son tan abundantes como para encarar discusiones sobre líneas de investigación o problemas históricos del mundo antiguo, sí resultan suficientes para asomarnos a algunos aspectos de la evolución historiográfica de la antigüedad y cuenta con títulos suficientes para ilustrar diversas corrientes desde el siglo XVI hasta el siglo XIX. Debemos advertir que sólo recogeremos algunas obras que nos han parecido imprescindibles, tras una simple lectura del ya mencionado Catálogo de Álvarez de la Braña.

Los trabajos de los humanistas renacentistas se centran en acometer la labor de sistematizar los conocimientos de la época sobre el mundo antiguo "*movidos por el mimetismo helénico e imperial que caracterizó aquel tiempo; por el afán de saber y de establecer los cánones de la exacta hermosura formal que difundieron griegos y romanos...*"<sup>2</sup>. No pocos humanistas explican desde la Biblia tanto el origen del mundo como el conjunto de la historia antigua, es el caso de Jacobo SALIANO en el que la historia de Israel se ofrece como fósil guía para el resto de los pueblos antiguos<sup>3</sup>. Este teocentrismo bíblico continuará en muchas obras hasta el siglo XIX; lo que señalamos se percibe en la forma de tratar la historia antigua de Israel que con frecuencia se equipara con las grandes civilizaciones antiguas, un ejemplo tardío encontramos en el breve tratado de Madame PEYRONNET<sup>4</sup> sobre los pueblos antiguos.

Otros autores se orientan a ejemplificar con sus escritos históricos la vida política del momento, el caso de Justus LIPSIUS (1545-1606) en la

---

*Biblioteca Pública de León. León 1897. 2 vols. Materias y Autores ; Sin acceso a los originales para las mencionadas prácticas, dado que la conservación de muchos ejemplares y la escasez de personal lo hace inviable. Agradecemos a la Srta. Pilar Sanmartín de la Biblioteca Pública su amabilidad y las facilidades ofrecidas para el acceso a los mencionados fondos.*

<sup>2</sup> Reflexiona el duque Pier Francesco Orsini en el *Bomarzo* de Manuel Mujica Lainez. Barcelona 1993.

<sup>3</sup> SALIANUS, Jacobus. *Annales assyriorum, babiloniorum, persarum, graecorum et romanorum. Annales Ecclesiastici*. Paris 1641

<sup>4</sup> PEYRONNET, Madame. *Cours d'Histoire, presentant dans un ordre succesif l'histoire des principaux peuples de L'Antiquite*. Paris 1870.

obra de Historia de Roma<sup>5</sup>. Este humanista erasmista tiene una gran influencia en el pensamiento barroco español y fue profesor de historia y antigüedades romanas durante doce años en Leyden. Cambió frecuentemente de universidad y parecía encontrarse cómodo en todas, a pesar de la diversidad de corrientes religiosas que entrañaban los cambios. Esta misma línea de lectura política para ilustrar su pensamiento es la que emplea mucho tiempo después MONTESQUIEU (1689-1785) en su Grandeza y decadencia de los romanos<sup>6</sup>.

Obra excepcional es el libro de Antonio CICCARELLI sobre los emperadores romanos,<sup>7</sup> en su afán de alagar a los poderosos de la época incluye a Maximiliano, Carlos V, etc. El interés del libro de Ciccarelli puede contemplarse desde distintos ángulos; diremos aquí que los valiosos grabados realizados con los retratos de los emperadores ofrecen un realismo próximo a la caricatura y que el libro resultaría todavía útil para catalogaciones de diverso tipo (estatuas, monedas, etc.).



Grabado del emperador Adriano procedente del libro de Ciccarelli

Antes de pasar al siglo XVIII recordaremos que existen en la biblioteca dos curiosas obras de egiptología, la primera de Giovan Pietro VALERIANI (1477-1560)<sup>8</sup> sobre la escritura jeroglífica egipcia. Este

<sup>5</sup> LIPSIUS, Justus V. *De magnitudine romana lib. IV-V.* en *Opera Omnia*, vol. 2.

<sup>6</sup> MONTESQUIEU, Charles-Louis barón de, *Grandeur et decadence des romains.* Oeuvrés. Tomo 6. Amsterdam 1771-84.

<sup>7</sup> CICCARELLI, *Le vite de gl'Imperatori romani.* Roma 1590.

<sup>8</sup> VALERIANI, Pietro. *Hieroglyphica sive De sacris aegyptorum literis comentarii.* Basilea 1556.



perdido desde que ALVAREZ DE LA BRAÑA lo recogiese en su Catálogo.

De algunos autores se conservan sus obras menores, es el caso de Charles ROLLIN (1661-1741), jansenista y amigo de Racine y Boileu; este autor llega a rector de la Universidad de París, desde donde emprende una reforma de la docencia. Causó gran impacto su *Histoire Ancienne*, París, 1730-1738. Pero al igual que la obra que posee la Biblioteca Pública de León,<sup>11</sup> se trata de compilaciones de datos y hechos sin gran aparato crítico por lo que pronto cae su obra en el olvido.

El siglo XVIII, con sus luces y sombras, ofrece por igual cambios y continuidades en los estudios clásicos. Obras de erudición como las de Samuele PISTICO o P. CARPENTIER,<sup>12</sup> ilustran esa continuidad con la erudición renacentista. P. Carpentier acomete el estudio sobre el sistema de escritura taquigráfica romana que lleva el nombre del liberto de Cicerón que recogía sus discursos, aunque este sistema era conocido de antes. El trabajo parte de considerar que se trata de una escritura secreta, visión que permanece hasta el siglo XIX, cuando se demostrará su verdadera naturaleza.



Localización de las fuentes del Nilo por Kircher

Nuevas tendencias encontramos en la obra de Constan - Françoise

1860.

<sup>11</sup> ROLLIN, Carlos. *Historia de las Artes y Ciencias de los Antiguos*. Madrid 1776.

<sup>12</sup> CARPENTIER, P. *Alphabetum tironianum*. París 1747 (véase NUÑEZ, L. *Manual de Paleografía*, 1994, 145 ss.

VOLNEY (1757-1820), protagonista de la revolución francesa y anticlerical; la obra que guarda la Biblioteca Pública<sup>13</sup>, se tradujo a todos los idiomas (al castellano como *Las ruinas de Palmira*) y en ella se achaca las desgracias de la humanidad al abandono de las libertades públicas y de las religiones naturales. Ya en la línea de la erudición y del positivismo alemán es la *Historia Antigua*<sup>14</sup> de Frederik Ch. SCHLOSSER (1776-1861), liberal y kantiano, elabora algunas síntesis como la presente obra en versión francesa y que curiosamente es una donación a la Biblioteca Pública del intelectual decimonónico Fernando de Castro.

Dentro de los iniciadores de la corriente germana de la "Altertumswissenschaft" es decir del estudio del mundo antiguo como ciencia, figura Barthold George NIEBUHR (1776-1831). En su *Historia Romana*<sup>15</sup> se introduce la crítica histórica rigurosa, que orienta tanto hacia Tito Livio como al resto de las fuentes. De esta forma Niebuhr deja separados con toda nitidez los mitos romanos de la historia.

Nuevos aires representa la obra de Theodor MOMMSEN (1817-1903) entre la tradición humanista y el nuevo historicismo realista. En la biblioteca se conserva la traducción castellana de su *Historia de Roma*<sup>16</sup>. Con esta obra el gran historiador alemán penetra en todos los detalles de la historia romana con las herramientas del derecho y el riguroso análisis de las fuentes. Aunque su obra esta muy condicionada por las luchas políticas en la que participa de forma activa, representa una de las grandes síntesis de la historia romana.

Otras corrientes e intereses mueven la literatura histórica del siglo XIX, por ejemplo la romántica literatura de viajes "con ruinas al fondo"; un buen ejemplo encontramos en el DUQUE DE RIVAS (1791-1865) y

<sup>13</sup> VOLNEY, Constan-Francoise. *Les ruines. Leçons d'Histoire. Recherches sur l'Histoire Ancienne*. Paris 1860. La primera edición aparece en 1790.

<sup>14</sup> SCHLOSSER, Fred. Chrét. *Histoire Universelle de l'Antiquité*. Strasbourg 1828. 3 vols.

<sup>15</sup> NIEBUHR, M.B.G. *Histoire Romaine*. Bruxelles 1830-42. 4 vols. trad. del allemand sur la troisieme ed. par M.P.A. Golbéry (La primera edición data de 1811-12)

<sup>16</sup> MOMMSEN, Theodor. *Historia de Roma*. Madrid 1876-77. 9 vols. Trad. por A. García Moreno.

su visita a Paestum o al Vesubio<sup>17</sup> "La fundación de Pesto se pierde en la más remota antigüedad. Autores hay que la atribuyen a los etruscos, en aquellos tiempos en que se aseguraba que eran la única nación civilizada del mundo. Otros la creen de los fenicios o cartagineses, que parece lo más probable... pelasgos, sin faltar los egipcios..." "... ! A cuantas consideraciones filosóficas, a cuantos recuerdos históricos de ancho campo (da lugar) el examen detenido del Vesubio!" escribe el Duque de Rivas el 30 de mayo de 1844. La alegría de vivir se mezcla con la historia y las leyendas medievales en sus memorias de viajes: "estaba ya entrada la noche cuando salimos de la catedral y retirados en nuestra posada donde cenamos bien y alegremente, bebiendo dos botellas de exquisita manzanilla que nos había traído el Duque de Montebello".

Entre las obras de visión conservadora y antiliberal encontramos la Historia de Grecia de A. DUPONCHEL<sup>18</sup>; en ella vemos muy interesado al traductor por dejar claro las enseñanzas del libro y afirma como el autor "pasó muchos años en cada una de estas dos naciones (Grecia y Roma), estudiando sus anales, recorriendo sus ciudades, admirando sus ruinas y filosofando ante los restos de sus desvanecidas grandezas" para acabar advirtiendo contra los males que ocasionan las libertades públicas.

La historiografía antigua española del siglo XIX está representada por grandes obras como los estudios de Manuel RODRIGUEZ DE BERLANGA<sup>19</sup> sobre los broncees jurídicos romanos, al interés de sus lecturas pioneras hay que añadir sus la explicaciones sobre las dificultades que nuestro estudioso encuentra para acometer sus trabajos.

Concluimos estos comentarios con una pequeña obra de Ramón ALVAREZ DE LA BRAÑA, estudioso y bibliotecario leonés, quién utiliza las grandes obras del momento para redactar un valioso índice de

<sup>17</sup> SAAVEDRA, Angel de. *Viaje al Vesubio y a las ruinas de Pesto*. Tomo 5 de las Obras Completas. Madrid 1854-55.

<sup>18</sup> DUPONCHEL, A. *Historia de Grecia. El Mundo. En Historia de todos los pueblos desde la más remota antigüedad hasta nuestros días*. Madrid 1844.

<sup>19</sup> RODRIGUEZ DE BERLANGA, Manuel. *Monumentos históricos del Municipio Flavio Malacitano*. Málaga 1864; *Los Nuevos Broncees de Osuna*. Málaga 1876; *Los Broncees de Lascuta, Bonanza y Aljustrel*. Málaga 1881. *El nuevo Bronce de Itálica*. Málaga 1891.



abreviaturas de epigrafía latina<sup>20</sup>: “Hoy que los estudios de la antigüedad toman un notable incremento, parecióme de muy inmediata utilidad la publicación de un libro de siglas y abreviaturas latinas que sirvan de lazarillo al que, ciego en el inmenso campo de la epigrafía no acierte a entender los monumentos lapidarios de la brillante historia romana...” Son muchas las obras españolas que restan por comentar y que dejamos de lado por razones de espacio no sin consignar algunas de ellas siguiendo a Álvarez de la Braña en su mencionado Catálogo<sup>21</sup>. De igual forma y como

<sup>20</sup> ALVAREZ DE LA BRAÑA, Ramón. *Siglas y abreviaturas latinas, seguidas del calendario romano y de un Catálogo de Abreviaturas que se usan en los documentos Pontificios*. León 1884.

<sup>21</sup> Siguiendo sus referencias, si bien algunas obras han desaparecido: AMADOR DE LOS RIOS *El arte latino-bizantino en España y la corona visigoda de Guarrazar, ensayo histórico-crítico*. Madrid 1861; BARRANTES, Vicente. *Barros Emeritenses. Estudios sobre los restos de cerámica romana que suelen hallarse en las ruinas de Mérida*. Madrid 1877. BARROS SIVelo, Ramón. *Antigüedades de Galicia*. Coruña 1875; CABALLERO, Fermín. *Vidas y escritos de Lorenzo Hervás y Panduro y de Melchor Cano*. Madrid 1868-71. 2 vols.; CANTÚ, Cesar. *Historia Universal*. Madrid 1848-50, 38 vols.; CODERA, *Titulos honoríficos y nombres propios en las monedas árabe-españolas*. Madrid 1878. ; CUBEIRO PIÑOL, Juan *Iberia Protohistórica y rectificaciones de algunos hechos históricos*. Valladolid 1891.; DANVILAY COLLADO, Francisco. *Trajes y armas de los españoles desde los tiempos prehistóricos hasta los primeros años del siglo XIX*. Madrid 1877.; DIAZ y PEREZ, Nicolás. *Noticia de la lápida sepulcral encontrada en Béjar*. Madrid 1879. ;EXTRACTO DE LAS ANTIGÜEDADES DE LA MUY ILUSTRE, NOBLE Y LEAL CIUDAD DE MERIDA. Año 1825; FORT, Carlos Ramón. *Discurso en elogio de D. José Córni de Sabedora*. Madrid 1868; GONGORA Y MARTINEZ, M. *Antigüedades prehistóricas de Andalucía*. Madrid 1868; LOPEZ CASTRILLON, Juan. “Acueducto Romano de León”. *Revista Histórica Latina*, pp. 213 a 216; OLIVER HURTADO, José y Manuel *Munda Pompeiana*. Madrid 1861; ROMANO, José *Consideraciones sobre un ara dedicado a Diana*. Salamanca 1863; RUIZ DE AGUILERA, Ventura. *Discurso leído en la inauguración del Museo Arqueológico Nacional*. Madrid 1871; RADA Y DELGADO, Juan de D., editor, *Museo Español de Antigüedades* por los más notables escritores de España. Madrid 1872-78. 9 vols; RADA y DELGADO, J. de D. y FERNANDEZ-GUERRA y ORBE, Aureliano, *Antigüedades del Cerro de los Santos*. Madrid 1875; VALERA, Juan. *Introducción a la Historia de las*

muestra de los ricos fondos sobre ediciones antiguas de los escritores grecolatinos consignamos algunos historiadores<sup>22</sup>.

El interés de estos libros no acaba en los comentarios dispersos que hemos formulado. Estos fondos unidos a otros de la capital y provincia permiten definir la actividad intelectual en las instituciones leonesas de donde proceden: los monasterios de San Marcos, San Claudio, El Carmen de La Bañeza, Carracedo, Sandoval, etc., pero también permiten indagar en otras particularidades históricas como las relaciones de ciertos personajes notables con esos centros: San Marcos y el Padre Fita o San Marcos y Jovellanos; las donaciones de particulares como el intelectual Fernando de Castro, etc.: tareas que restan por emprenderse y nada mejor que esta revista, regentada por nuestros estudiantes, para recordarlo.

## JORGE SÁNCHEZ-LAFUENTE PÉREZ

---

*religiones politeístas en los antiguos pueblos de Europa*. Madrid 1870; VILLAMIL Y CASTRO, José *Antigüedades prehistóricas y célticas de Galicia*. Lugo 1863 etc.

<sup>22</sup> Concentrados especialmente en páginas. 382-386 del Catalogo de Alvarez de la Braña: APIANO ALEXANDRINO. *La conquista de Cartago é Africa*. Ms. sin año, letra del siglo XV; CESARE, C Giulio, *I Comentarîi*, Venetia 1575; DIODORI SICULI, *Historiarum priscarum lib. VI* Venecia 1481; FLAVII JOSEPHI, *Opera* Lugduni 1555; HERODOTE, *Histoires*. Paris 1645; HERODOTI, *Historiarum lib IX*. Lugduni 1551. HERODOTO de HALICARNASO, *Los nueve libros de la historia*, Madrid 1846 2 tomo en un vol. HISTORIEURS LATINS, *Collection des Auteurs latins de Nisard*; QUINTI CURTII, *De rebus gestis Alexandri Magni Historia*. Lugduni 1545; QUINTO CURCIO RUFO, *De la vida y acciones de Alexandro el Grande*. Madrid 1669; POLYBE, *Histoire*. Amsterdam 1753; PROCOPII, *De Bello Persico lib. IV, et De Bello Gothorum lib. III*. Roma 1506-509 2 tomos in I vol.; TACITE, *Oeuvres*, en latin et en français. Paris 1799 (3942 THUCYDIDE Athenise, *Glio otto libri, delle Guerre fatte tra popoli della Morea et gli Atheniesi*. Venecia 1545<sup>1</sup> etc.